

打電話給警察或
通知商家的安全警衛，
若發現任何可疑的活動或人物。

在家裡，如果可能的話，
把你的車放在車庫裡並鎖住車門或
至少將車輛停放在車道上。

將所有貴重物品和包裹收好，
藏放在看不到的地方。
這些物品往往助長盜竊的發生。

裝置自動防盜報警設備，
如汽車防盜系統，
開關及方向盤防盜鎖。

將車停放在有照明充足的地方和
熟悉你的周遭環境。

打破汽車的盜竊
是一種機會犯罪
保護您的汽車和個人財產
不要成為受害者

大夏普斯堂管理區提供此份文件的翻譯經費

1-1

休士頓警察局希望
你處在安全的環境！
透過以下建議的預防犯罪秘訣，
幫助你
成為汽車盜竊受害人的機會降低。

隨時注意您的周圍環境。
停車只在燈光明亮的地方停車。



大夏普斯堂管理區提供此份文件的翻譯經費

1-2

緊急電話 9-1-1
警方非緊急電話
713-884-3131

一般治安信息
請聯繫您的地區警察分局
(各警察分局電話號碼如下)
或
打電話給警察公共事務部門，
713-308-3200

欲了解更多信息，請上網
www.houstonpolice.org

休士頓警察局各分局

Airport-Bush	281-230-6800
Airport-Hobby	713-845-6800
Central	713-247-4400
Clear Lake	281-218-3800
Eastside	713-928-4600
Fondren	713-773-7900
Kingwood	281-913-4500
Midwest	832-394-1200
North	281-405-5300
Northeast	713-635-0200
Northwest	713-744-0900
South Central	832-394-0200
Southeast	713-731-5000
Southwest	713-314-3900
Special Ops.	832-394-0000
Westside	281-584-4700

停車只在附近停有許多車輛的地
方停車。

選擇停車場裡停車繁忙區停車。



不要只圖方便而危及您
及您家人的安全。

移除車內所有眼睛看得到的貴重
物品，將其鎖在後車廂。

尤其是晚上，不要留下任何有價
值的物品在車內。(如手機，筆
記本電腦，錢，錢包，皮包)。

大夏普斯堂管理區提供此份文件的翻譯經費

1-2

汽車盜竊 犯罪 預防秘訣



Keep Houston
SAFE
www.houstonpolice.org

警察局長
辦公室



鎖上所有車門和捲起所有車窗。
通知安全警衛如果您發現有人
行為可疑或逗留在停車場，
返回商家，並通知安全警衛。



Bitcoin for payments a distant dream as usage dries up

LONDON (Reuters) - The use of bitcoin for commercial payments has dropped dramatically this year, even as the original digital coin starts to fulfill one of the basic features of any payment currency: stability. The value of bitcoins handled by major payment processors shriveled nearly 80 percent in the year to September, data from blockchain researcher Chainalysis shows. That suggests the cryptocurrency is struggling to mature from speculative asset to a serious alternative to state-issued money.

Months of relative calm in bitcoin prices after the wild swings of last winter had fueled hopes it would become widely used for payments, its intended purpose.

But its collapse in use as a payment currency has instead left big finance and crypto insiders eyeing better technological infrastructure to help bitcoin take off as a way to pay.

"There would have to be a stability requirement if it is to become another form of money," said Joni Teves, a strategist at UBS in London.

"But one thing that would take bitcoin into the mainstream is scalability — is it able to process the value or volume of transactions that money tends to do?"

The blockchain technology, where all bitcoin activity is recorded and validated, can only process a fraction of the transactions per second that major credit card companies can. That renders its mass use impractical. Bitcoin still endures torrid swings in price, as this week's 30 percent plunge shows. For a spell last month, though, the cryptocurrency was more stable than U.S. stocks.

Despite that growing stability, the value of bitcoin payments collapsed to \$96 million in September from a December high of \$427 million, the data from Chainalysis shows.

The firm surveyed 17 bitcoin payments processors, including Atlanta-based BitPay, one of the biggest. Most merchants that accept bitcoin do not do so directly, instead using intermediaries like BitPay to covert bitcoin to fiat currencies.

Comprehensive data on bitcoin used for payments

is patchy, as trades with other currencies tend to be included along with its use for commercial payments.

That said, separate figures for individual payments processors reflect the downward trend. At Vancouver-based Coinpayments, for example, incoming and outgoing transactions slumped by more than half between January and October, according to blockchain analysis site OXT.

Coinpayments did not respond to requests for comment.

"Bitcoin payments processing is seeing a slow but consistent decline," said Lex Sokolin, global director of fintech strategy at research firm Autonomous Next, of the data on Coinpayments.

FIRST DECADE

Through its first decade, Bitcoin has attracted a mix of investors, some convinced that it can reshape global finance by displacing traditional means of payments and others attracted by rapid gains that pushed it close to \$20,000 in December.

It has since lost three-quarters of its value, falling below \$4,500 on Tuesday, burning businesses along the way that had hoped to profit from growing investor interest.

Chip designer Nvidia Corp (NVDA.O), for example, saw its shares fall sharply last week after it blamed disappointing results on unsold chips piling up after the cryptocurrency mining boom evaporated.

Apple gives stocks the holiday blues
Bitcoin's relative stability this year has nevertheless raised expectations that its payments use by both individuals and companies will spread.

"The lack of volatility is a good step in the right direction that starts to make it viable for some of the non-retail use cases," said Zeeshan Feroz, UK CEO of Coinbase, one of the biggest cryptocurrency exchanges.

But both mainstream financial firms and cryptocurrency entrepreneurs say stability is not enough.



To gain traction, bitcoin needs to be faster and cheaper, they say. Clearer rules on an asset that has vexed financial regulators across the world would also help to give users a sense of legitimacy, UBS's Teves said.

LIGHTNING NETWORK

While coordinated regulation remains far off, some developments designed to address the so-called "scalability" problem — how many transactions per second the bitcoin network can handle — are underway.

Though in its infancy, the lightning network — code that can be added to the bitcoin blockchain designed to make payments faster and cheaper — is growing in use and capacity.

The network this week reached a record 4,101 "nodes" or computers that run its software, according to data aggregator IML, a rise of more than a quarter since August.

Lightning is popular, users say, because it allows users to send money to one another instead of having to complete time-consuming transactions on the blockchain.

"Lightning solves some of bitcoin's scaling issue," said Ed Cooper, who oversees cryptocurrencies at fintech startup Revolut. "It's getting payments into the wild, into the bitcoin network for children and seniors. Children under 3 years old are admitted to all Moody Gardens attractions for free. Parking is also free.

For more information call 409-744-4673 or visit www.moodygardens.org.

國際貿易中心
INTERNATIONAL TRADE CENTER

INTERNATIONAL TRADE CENTER
Houston Texas

商機匯聚，連接世界
歡迎您的加入！

現有多間辦公室出租

環境高雅, 安全, 安靜, 包水電, 免費高速光纖上網, 辦公傢具, 近中國城5分鐘. 有大停車場. 共多間辦公室出租, \$500起

招租 熱線: **281-498-4310 Linda 辦公室**
281-983-8152 Jennifer 英文

11110 Bellaire Blvd., Suite 200., Houston, Texas 77072



INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON

Editor's Choice



FILE PHOTO: Shoppers walk outside a CVS store and pharmacy in Medford



Protesters chant slogans during the second day of a general strike in Port-au-Prince



U.S. President Donald Trump, First Lady Melania Trump and Barron Trump board Air Force One as they depart Joint Base Andrews



FILE PHOTO: A woman walks past a Banco Popular and Santander banks offices in Barcelona



Defense attorney William Purpura cross examines government witness Jesus Zambada in Brooklyn federal court in New York



A politician Viktor Alksnis attends a conference of military veterans on decision to ask the International Criminal Court (ICC) to investigate Russia's secret deployment of civilian contractors in Syria, Ukraine and Africa, in Moscow



Soccer Football - UEFA Nations League - League C - Group 1 - Scotland v Israel - Hampden Park, Glasgow, Britain - November 20, 2018 Scotland's Steven Fletcher in action REUTERS/Russell Cheyne



A migrant, part of a caravan of thousands traveling from Central America en route to the United States, casts her shadow on a wall of graffiti as she makes his way to Tijuana from Mexicali

SPECIAL REPORT

The Facebook Dilemma

Three Reasons To Stop Using Facebook

By Dr. Joseph Mercola

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Facebook founder and CEO, Mark Zuckerberg at age 30.

users engaged is the news feed, described by former product manager on Facebook's advertising team, Antonio Garcia Martinez, as "Your personalized newspaper; your 'The New York Times' of you, channel you. It is your customized, optimized vision of the world."

The addition of the "Like" button in 2009 revolutionized the company's ability to gather personal data — information about your preferences that can then be sold for cold hard cash. It also "acted as a social lubricant" and a "fly-wheel of engagement," Soleio Cuervo, a former product manager for the company, says.

The ability to get feedback through "likes" made people feel like they were being heard, and this ultimately became "the driving force of the product," Cuervo says. However, the "Like" button also suddenly allowed Facebook to determine who you care about most among your friends and family, what kind of content makes you react or take acwition, and which businesses and interests are truly important to you — information that helps build your personality profile and can be sold.

The Legal Provision That Allows Facebook to Exist and Flourish

The Facebook news feed was made possible by laws that do not hold internet companies liable for the content posted on their website. As explained by Sparapani, "Section 230 of the Communications Decency Act is the provision which allows the internet economy to grow and thrive. And Facebook is one of the principal beneficiaries of this provision."

Section 230 of the Communications Decency Act basically says an internet provider cannot be held responsible if someone posts something violent, offensive or even unlawful on their site. According to Sparapani, Facebook "took a very libertarian perspective" with regard to what it would allow on its site.

Real-World Impacts of Social Media

The tremendous impact of social media, the ability to share information with like-minded

individuals, became apparent during the so-called "Arab Spring" in 2011, when a Facebook page created by Wael Ghonim, a Google employee in the Middle East, literally sparked a revolution that led to the resignation of Egyptian President Muhammad Hosni El Sayed Mubarak, just 18 days after a Facebook call-out for protest resulted in hundreds of thousands of people taking to the streets.

Around the world, it became clear that Facebook could be used to create democratic change; that it has the power to change society as we know it. Alas, with the good comes the bad. After the revolution, conflict in the Middle East spiraled out of control as the polarization between opposing sides grew — and the social media environment both bred and encouraged that polarization.

What's worse, Facebook's news feed algorithm was actually designed to reward polarizing material with greater distribution. The end result played out in the streets, where sectarian violence led to bloodshed.

Since the Arab Spring, the rise of fake news has been relentless.

Privacy — What Privacy?

In order for Facebook to go public, it had to be profitable, which is where the selling of user data comes in. By selling the information the platform has collected about you as you move through content and even web pages outside of Facebook, "liking" and commenting on posts along the way, marketers are able to target their chosen market.

While this seems innocuous enough at first glance, this data harvesting and selling has tremendous ramifications, opening people up to be purposely deceived and misled.

Zuckerberg, whose experience with advertising was limited, hired former Google vice president of global online sales and operations, Sheryl Sandberg, as chief operating officer. In one interview, Sandberg stresses that Facebook is "focused on privacy," and that their business model "is by far the most privacy-friendly to consumers."

"That's our mission," Zuckerberg chimes in, adding "We have to do that because if people feel like they don't have control over how they're sharing things, then we're failing them." Internally, however, Sandberg demanded revenue growth, which meant selling more ads, which led to data harvesting that today exceeds people's wildest imagination.

How to Build an Orwellian Surveillance Machine

Information is also being collected by Facebook about all other websites you're perusing, outside of Facebook's platform. All of this information, obtained by companies without your knowledge, is shared with Facebook, so that Facebook can sell ads that target specific groups of users. As noted by Tufekci, in order for Facebook's business model to work, "it has to remain a surveillance machine."

In short, it's the ultimate advertising tool ever created. The price? Your privacy. Sparapani was so uncomfortable with this new direction of Facebook, he resigned before the company's partnering with data brokers took effect.



The extent of Facebook's data collection remained largely unknown until Max Schrems, an Austrian privacy advocate, filed 22 complaints with the Irish Data Protection Commission, where Facebook's international headquarters are located.

Schrems claimed that Facebook's personal data collection violated European privacy law, as Facebook was not telling users how that data was being used. In the end, nothing happened.

Federal Trade Commission Investigates Privacy Concerns

A 2010 investigation of Facebook's data collection by the U.S. Federal Trade Commission (FTC) revealed the company was sharing user data with third party software developers without the users' consent — conduct the FTC deemed deceptive.

The FTC also grew concerned about the potential misuse of personal information, as Facebook was not tracking how third parties were using the information. They just handed over access, and these third parties could have been absolutely anyone capable of developing a third-party app for the site. Facebook settled the FTC's case against them without admitting guilt, but agreed by consent order to "identify risk to personal privacy" and eliminate those risks.

Internally, however, privacy issues were clearly not a priority, according to testimony by Sandy Parakilas, Facebook's platform operations manager between 2011 and 2012.

The Cambridge Analytica Scandal
Facebook, with founder Mark Zuckerberg at its helm, faced a firestorm after The New York

Times and British media outlets reported Cambridge Analytica used "improperly gleaned" data from 87 million Facebook users to influence American voters during the 2016 presidential election.



Cambridge Analytica data scientist Christopher Wylie, who blew the whistle on his employer, revealed the company built "a system that could profile individual U.S. voters in order to target them with personalized political advertisements" during the presidential campaign.

Parakilas insisted Facebook could have prevented the whole thing had they actually paid attention to and beefed up their internal security practices. Indeed, Cambridge Analytica used the very weakness the FTC had identified years before — a third-party personality quiz app called "This Is Your Digital Life."¹³

The Dark Side of Social Media Rears Its Ugly Head Again

Indeed, the U.S. Department of Defense has also expressed its concerns about Facebook, noting the ease with which it can spread disinformation. As noted by former Defense Advanced Research Projects Agency program manager, Rand Waltzman, the significant danger with giving out personal data is that you're opening yourself up to be a target of manipulation — whether you're being manipulated to buy something you don't need or believe something that isn't true.

Between 2012 and 2015, Waltzman and colleagues published 200 scientific papers on the potential threats posed by social media, detailing how Facebook and other platforms could be used for nefarious purposes. According to Waltzman, disinformation can be turned "into a serious weapon" on Facebook, as you have the ability to mislead enormous amounts of people with very little effort.

Essentially, Facebook allows for the propagation of propaganda at an enormous scale. "It's the scale that makes it a weapon," Waltzman says.



Understand the Risks of Social Media Use

Social media has many wonderful benefits. But there's a dark side, and it's important to be aware of this. Sen. Ron Wyden (D-OR) has actually drafted legislation to protect consumer information by enforcing strict punishments, including jail time for up to 20 years, for senior company executives who fail to follow the guidelines to protect user data.

Aside from privacy concerns and fake news, Facebook lurking has also been linked to decreased emotional well-being, and online bullying, social isolation and depression have all become serious problems among our youth.

Conclusion

The obvious answer to all of these issues is to minimize your use of Facebook, and be mindful of what you post, click on and comment on while there. Information is still being gathered on your personal life by other data brokers, but at least it won't be as effectively "weaponized" against you if it's not tied to your Facebook profile. (Courtesy <https://articles.mercola.com>)

As of the third quarter of 2018, 2.27 billion people actively used Facebook, the world's largest social media site, up from 1 billion in 2012. On average, each user spends about 41 minutes using the site daily, down from 50 minutes average in 2016.

Some, of course, spend far more. Teens, for instance, may spend up to nine hours perusing the site, the consequences of which are only beginning to be understood.

During the third quarter of 2018, Facebook generated more than \$6 per user. For the fourth quarter of 2017, Facebook raked in a total of \$12.97 billion, \$4.3 billion of which was net profit.

Most of this revenue — \$11.4 billion for the fourth quarter alone — came from mobile ads, which are customized to users' preferences and habits. According to CNN Money, 98 percent of Facebook's revenue comes from advertising, totaling \$39.9 billion in 2017.

Facebook's Primary Business Is Collecting and Selling Your Personal Data

Facebook has repeatedly been caught mishandling users' data and/or lying about its collection practices. The fact is, its entire profit model is based on the selling of personal information that facilitates everything from targeted advertising to targeted fraud.

Like Google, Facebook records, tracks and stores every single thing you do on Facebook: every post, comment, "like," private message and file ever sent and received, contacts, friends lists, login locations, stickers and more. Even the recurrent use of certain words is noted and can become valuable currency for advertisers.

Job 1 for Facebook: Is Collecting and Selling Your Personal Data

Facebook also has the ability to access your computer or smartphone's microphone without your knowledge. If you suddenly find yourself on the receiving end of ads for products or services you just spoke about out loud, chances are one or more apps are linked into your microphone and are eavesdropping.

The Early Days of Facebook

In the featured video, "The Facebook Dilemma," Frontline PBS correspondent James Jacoby investigates Facebook's influence over the democracy of nations, and the lax privacy parameters that allowed for tens of millions of users' data to be siphoned off and used in an effort to influence the U.S. elections.

In an early Harvard lecture, Zuckerberg talks about how he believes it's "more useful to make things happen and apologize later than it is to make sure you dot all your i's now, and not get stuff done." As noted by Roger McNamee, an early Facebook investor, it was Zuckerberg's "renegade philosophy and disrespect for authority that led to the Facebook motto, 'Move fast and break things.'"

While that motto speaks volumes today, "It wasn't that they intended to do harm, as much as they were unconcerned about the possibility that harm would result," McNamee says. As for the sharing of information, Zuckerberg assured a journalist in an early interview that no user information would be sold or shared with anyone the user had not specifically given permission to.

The Facebook News Feed

One of the key features of Facebook that keeps

想改變肺功能 擔心戒煙 入
增進體能 要降低患癌風險 戒煙 戒煙 戒煙
改善血液循環 戒煙戒煙 吸淡煙 戒煙 戒煙 戒煙
延長壽命 快樂似神仙 容光煥發 信能控制 好榜樣 回昇味

貼片幫助好戒煙，來電索取不花錢！

1.800
838.8917

華語戒煙專線
ASIAN SMOKERS' QUILTINE

戒煙與否不用煩 來電馬上解疑難

不論你正考慮戒煙或還沒想過戒煙，都歡迎先撥通電話與我們交談，並獲得以下協助。

請立即致電或上網登記！

- 國、粵語專業顧問解答疑問
- 免費專業建議及全力幫助、支持
- 免費一對一電話輔導
- 免費兩週戒煙貼
- 免費中文戒煙資料

華語戒煙專線服務由 Asian Smokers' Quiltline (ASQ) 所提供

WWW.ASQ-CHINESE.ORG

Ocean Palace

珍寶海鮮城

天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳
大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌
刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)
訂座電話:281-988-8898 歡迎預訂全年酒席、社團聚餐

Drinks maker in talks with Aurora Cannabis--BNN Bloomberg says Pot stocks Aurora, Tilray jump on the Coke's CBD interest

Coca-Cola Is Eyeing The Cannabis Market

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

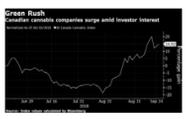


Aurora Cannabis Inc. led pot stocks higher after Coca-Cola Co. said it's eyeing the cannabis drinks market...

Coca-Cola says it's monitoring the nascent industry and is interested in drinks infused with CBD -- the non-psychoactive ingredient in marijuana that treats pain but doesn't get you high.

"We are closely watching the growth of non-psychoactive CBD as an ingredient in functional wellness beverages around the world," Coca-Cola spokesman Kent Landers said in an emailed statement to Bloomberg News.

Aurora's shares surged on the news, jumping as much as 23 percent Monday in New York to \$8. Other stocks in the cannabis industry got a boost, with Tilray Inc. adding as much as 9.4 percent in response to Coca-Cola's interest.



Coke's possible foray into the marijuana sector comes as beverage makers are trying to add cannabis as a trendy ingredient while their traditional businesses slow.

Last month, Corona beer brewer Constellation Brands Inc. announced it will spend \$3.8 billion to increase its stake in Canopy Growth Corp., the Canadian marijuana producer with a value that exceeds \$13 billion (\$10 billion).

Molson Coors Brewing Co. is starting a joint venture with Quebec's Hexo's Corp., formerly known as Hydropothecary Corp., to develop cannabis drinks in Canada.

Why the World Is Watching Canada's Pot Legalization: QuickTake

Coca-Cola has already been diversifying as consumption of soda continues to decline. The company, with its iconic brands ranging from Coke and Sprite to Powerade, announced it will acquire the Costa Coffee chain for \$5.1 billion in August, and has expanded into other products including juice, tea and mineral water over the past decade.



Aurora Comment

Heather MacGregor, a spokeswoman for Aurora, said in an emailed statement that the cannabis producer has expressed specific interest in the infused-beverage space, and intends to enter that market, BNN Bloomberg's David George-Cosh reported.

While marijuana remains illegal at the national level in the U.S., there is growing acceptance of the use of CBD derived from marijuana to treat illnesses ranging from chronic pain to anxiety and epilepsy.

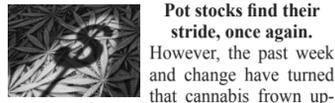
Aurora is Canada's third-largest pot company, with a market value of \$8.7 billion.

The Edmonton, Alberta-based company has soared along with other pot stocks in Canada as the country gears up to become the first Group of Seven nation to legalize cannabis on Oct. 17. The BI Canada Cannabis Competitive Peers Index has more than doubled in the past 12 months, though has dropped 24 percent in 2018 on concern that the stocks are overvalued.

3 Reasons Marijuana Stocks Are Soaring, Once Again

Some of the biggest cannabis growers are up 61% to 83% in just eight trading sessions. The big event is now just 50 days away. On Oct. 17, 2018, Canada will lift the curtain on recreational marijuana, and in the process become the first industrialized country in the world to have approved the sale of adult-use cannabis.

This big day was a long time coming for Canada, with Parliament debating Bill C-45 (better known as the Cannabis Act) for months, and Prime Minister Justin Trudeau promising a push to legalizing pot for years. Now that it'll be legal, the cannabis industry is looking forward to bringing in billions of dollars in added annual revenue each year.



Pot stocks find their stride, once again. However, the past week and change have turned that cannabis from upside down. Since their close on Aug. 14, 2018, and through their close on Friday Aug. 24, here's how a handful of the largest pot stocks have performed: Canopy Growth Corp. (NYSE:CGC): up 83%

Aurora Cannabis: up 61% Aphria (NASDAQOTH:APHQF): up 61% Tilray: up 81% Cronos Group (NASDAQ:CRON): up 76%

Why such a dramatic surge in valuation in less than two weeks? There have been three catalysts: 1. Alcohol companies are looking for cannabis partners Far and away the leading catalyst has been the suddenly ramped-up interest in marijuana stocks by alcohol companies.

Before the opening bell on Aug. 15, Constellation Brands (NYSE:STZ), the company behind the Corona and Modelo beer brands, announced that it was significantly upping its existing equity stake in Canopy Growth Corp. to 38% with a \$3.8 billion investment (the purchase of 104.5 million shares of Canopy's common stock).



Alcohol companies are looking for cannabis partners The big news here is twofold. First, Constellation Brands received 139.7 million warrants as a result of its investment, which, if exercised, could push Constellation's ownership in Canopy Growth over 50%.

for a variety of reasons prior to late 2020 or 2021, at the earliest. Secondly, it has Wall Street wondering what pot stock is next to partner with big alcohol. We saw Molson Coors Brewing announce a joint venture with Hydropothecary Corporation four weeks ago and, based on the surge in share price noted above, Wall Street appears to be looking to Tilray or Aurora Cannabis as the next logical partner to the alcohol industry.

2. Donald Trump isn't happy with Jeff Sessions Another reason pot stocks could be soaring is the growing rift between U.S. President Donald Trump and Attorney General Jeff Sessions.

Sessions is perhaps the most ardent opponent of marijuana's state-level expansion on Capitol Hill, and was the primary figure behind the rescission of the Cole memo in early January. The Cole memo provided a set of guidelines that legalized states were to follow if they wanted the federal government to leave them alone.

3. This is a momentum-driven industry, and the tide has again shifted Finally, we have to realize that marijuana stocks are more of an emotion-based or momentum trade at the moment than they are a fundamental long-term investment.

Though there are obviously big dollar figures behind the legalization of adult-use weed in Canada, it's going to take some time before pot stocks are generating recurring profits.

For instance, Cronos Group is nearly sporting a \$1.8 billion market cap, but has a trailing P/E of nearly 1,000, a forward P/E of roughly 130, and is trading at almost 250 times its trailing-12-month sales. On a fundamental basis, Cronos Group is a nightmare and a company that long-term value investors would (and should) avoid.

As a reminder, it's virtually impossible to perfectly predict the peaks and troughs in the stock market or individual stocks with any consistency over the long run, which makes short-term momentum trades with marijuana stocks not advisable.

聚優惠! BIG SALE!

《美南周刊》新推出特惠版塊,每週為您搜羅全城特惠資訊一手掌握!

更多省錢法寶盡在此處 Most economical 每週5出版,免費取閱

美南周刊 SOUTHERN CHINESE WEEKLY



育才學校 Double Star Academy

www.double-star-academy.com

暑假是學生增強數學能力，提高數學成績的最好時機，所以正確選擇一所好的學校，才能學到更多的知識，新學年才能取得好成績。

育才學校名師執教：張老師是HISD從中國大連招聘的直接來美國高中教數學的高級教師，使用中、美兩國的教學方法，效果非常好！受到家長、學生的一致好評！

數學 Math: 1st - 5th grade GT class; math count; word problem solving; 6th - 7th grade; GT class; math count; word problem solving; pre-algebra; Duke Tip; Algebra I; Geometry; Algebra 2; Pre-calculus; Calculus; SAT, ACT math.

英語 English: 3rd-4th grade; 5th - 6th grade; 7th-9th grade reading; writing; vocabulary; grammar; SAT; ACT

Cell: (713)259-1565 地址: 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036 微信號: 17132591565

余忠球 余誠儀 視學醫師

眼科 配鏡

Dr. Tommy C. Yee, FOAA; Dr. Dixie S. Yee
Therapeutic Optometrist, Optometric Glaucoma Specialist

電腦製鏡、當天起貨、五天營業、週三、四休息

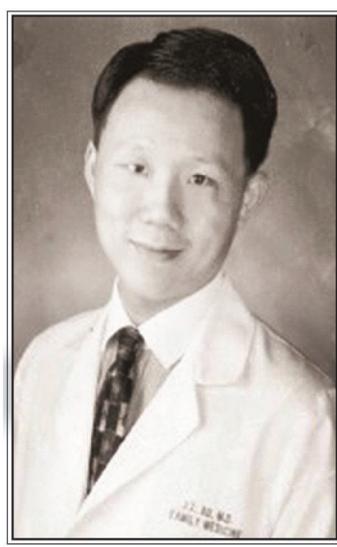
眼疾·驗光·配鏡·超薄鏡片
隱形眼鏡·控制近視 (Delta Orthokeratology) (Lens Innovator) (FDA Investigator)

(713) 776-8577

9198 Bellaire Blvd., Suite A Houston, TX 77036 (三余中心內)

Hillcroft Medical Clinic Association HMC

陳章靜連 醫學博士 許建章 醫學博士

Chinglin Lillian Chan, M.D. Jianzhang Xu, M.D.

FAMILY PRACTICE

家庭全科

包括內外科，小兒科及婦科

713-781-4600

接受各種醫藥保險，歡迎電話查詢
精通國語、粵語

2500 FONDREN (@WESTHIMER) and
1429 Hwy6 South Sugarland TX 77478

亞洲餐俱設備公司

A. A. Restaurant Equipment Co., Inc.

- 出售各種餐館、炸雞店、漢堡店、雜貨店等設備
- 設有大型門市部，歡迎參觀與洽詢

Sales, Leasing 出售·出租

Leasing Ice Machines & Dish Washer Machine

出售各種製冰機、洗碗機、冰箱、絞肉機、冷凍機、油鍋、爐頭、抽風罩、電飯鍋、各類盤碗、叉燒爐、切肉機、絞面機

出租各種製冰機、洗碗機
修理各種廠牌：絞面機、切肉機、電飯鍋

Tel: (713)772-7494 Fax: (713)772-8719
外地請撥: 1-800-448-7494
9235 Bissonnet, Houston, TX 77074

武術跌打 名醫傳人

中醫內外全科 (頭痛 / 失眠 / 減肥)

專精一般跌打痛症 專精治理/

▲坐骨神經疼痛;腰痛;落枕
▲足跟扭傷;扳機指
▲足跟骨刺;骨裂;風濕關節痛
▲膝關節炎;肘關節痛
▲足癬病;牛皮癬

好消息: 每週一下午二點至四點義診
(713)772-0300 / (832)863-8882
【匯琳堂】7001 CORPORATE DR #213A, HOUSTON, TX 77036

中國中醫療法: 武醫“少林秘功”

中國“少林秘功”中的六合門武功秘笈在不服藥物、不開刀、不注射針劑、不使用針灸和在中醫理論指引的前提下，對病員的運作，安全舒適可靠，不會有後遺症。植物人狀態、高、低位截癱、中風、手術後遺症、面部癱瘓、婦科雜症、運動神經元損傷引起的肌無力、股骨頭無菌壞死、頸、腰椎病變、外傷引起功能障礙、產後風、內分泌失調、痛風、類風濕性關節炎、漏肩風、耳鳴、雙腳抬不起、用支架者可去除支架，美容、整形、皮膚嫩、細、白、禿頂可長頭髮，身體長高數公分等等，“少林秘功”還是促使老年人健康長壽既便宜又舒服安全的最佳療法，以上各病症都可得到緩解和康復。男、女、老、少為健康可來一試“少林秘功”的神奇效果，短期可有明顯的效果！少林秘功推廣期間收費低，療效快，特困者可減免費。

中國少林六合門掌門人 中國少林秘功創始人
諮詢、預約手機: (832)757-3787 李國忠 頓首

雲天 燒腊麵食家

粥粉麵飯

特價午餐 \$5.75 11AM-3PM 歡迎光臨

二人和菜 \$20.95	八人和菜 \$158.00	十人和菜 \$168.00
三人和菜 \$36.95	北京片皮鴨	雪花海鮮羹
四人和菜 \$45.95	琵琶豆腐	北京片皮鴨
五人和菜 \$55.95	蜜桃蝦	琵琶豆腐
六人和菜 \$65.95	薑蔥雙龍蝦	黑椒牛肉
	薑蔥雙龍蝦	薑蔥雙龍蝦
	薑蔥雙龍蝦	香橙骨
	薑蔥雙龍蝦	炒三鮮
	薑蔥雙龍蝦	蜜桃蝦
	薑蔥雙龍蝦	清蒸游水魚
	薑蔥雙龍蝦	蒜蓉豆苗
	薑蔥雙龍蝦	炒三鮮

9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 (百佳超市同棟購物中心)

中美酒樓

CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280 超值套餐

新推出超值特價菜 (全天供應) \$5.50

特別推薦: 干逼軟殼蟹, 金針雲耳蒸雞, 釀三寶, 西汁蝦球, 羊腩煲

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

瀚威文才學校

最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅

KATY周六中文學校特設2歲-4歲幼兒班和5歲-12年級實力班

國際熱愛大自然促進會 教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的身心教育

暑期游泳訓練密集班 (瀚威校內標準游泳池) 專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳

繪畫基礎、中級、高級班 (5歲以上) 由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色彩調配、及不同筆具和材料之使用。含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩並定期畫展

籃球及乒乓球 1 on 1 或 5-12歲 控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳

孔子學院國家漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、(VCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn

智勝學院 ADVANCE ACADEMY

11/3 (星期六) OPEN HOUSE 11:30am - 12:30pm

2019春季班招生

1/12 - 5/18 (每週六、日) (報名截止日1/10)

招生對象: 3-12年級 課程獨家設計 特邀優質教師

SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師分開授課

電話垂詢: 713-777-1688

英文: 2 - 6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作
7 - 12年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作, 英文文學 (AP English Literature), Advanced Reading & Vocabulary, Advanced Writing & Grammar
數學: 3-6年級數學, 數學應用問題, 奧林匹克數學, 初、高中年級: Pre-Algebra, Algebra I, Algebra I, Contest Math, Geometry, Pr-Calculus, Calculus, Statistic
科學: GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes
其他: 大學申請輔導, 機器人與人工智能, 演講及談判技巧, 領導才能, 科學研究設計, Spanish, 世界歷史 & 美國歷史, 電腦 & Java 程序設計, 英文書寫和打字, 國際象棋及各種才藝, 少林功夫, 乒乓球

來智勝 名符其實高品質教育, 集休城一流教師於一校, 一流教學環境, 培養一流學生進一流大學。

上課地點: KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston, 77063 辦公室: 6203 Corporate Dr. Houston, 77036

逮捕和遞解非法移民 哈瑞斯郡排名全美第一



(本報訊)目前,中美洲移民隊伍正走向美墨邊境,6000多名美軍在此駐紮防護,忙著建造混凝土圍牆,並裝上鐵絲網,以防移民“入侵”。也有邊境居民抗議,高喊口號拒絕移民入境。

然而,在美國境內,根據一項調查表示,美國海關和邊防局對非法移民的抓捕和遞解的力度正在加大,在許多大城市,這種情況每天都會發生。

根據Syracuse大學的調查,在美國海關和邊防局對非法移民的抓捕和遞解的數量上,德州在全美排名第一。

數字顯示,德州移民海關執法機構在2017年10月份至2018年6月份,平均每個月抓捕和遞解非法移民的數量為1975名。

同時在德州執法力度最大的幾個城市分別是El Paso, Harris, Dallas和Hidalgo。根據排名,德州之後是加州和喬治亞州,在哈瑞斯郡,2018年年度,一共有1864人被遞解出境,6265

人被逮捕。

德州2018年一共有1.78萬人被遞解出境。

數字表明,2014年是移民海關執法機構抓捕和遞解非法移民的數量最高的一年,2018年的數量僅僅略低於去年,但和2014年相比卻有27%的大幅下降。



美國發生大腸桿菌疫情 11州32人因食用生菜染病

(綜合報導)美國11個州共32人因吃了羅馬生菜(romaine lettuce)而感染大腸桿菌,美國衛生官員20日警告消費者不要吃生菜,並丟掉家中的生菜。

據報道,疫情始於10月8日至31日,美國疾病預防控制中心(CDC)透露目前32人感染大腸桿菌,其中13人必須入院接受治療,一人出現腎衰竭,沒有人死亡。此外,在加拿大的安大略省和魁北克省,也有18人患病。

CDC建議美國的消費者不要吃任何生菜,並建議零售商和餐館不要在食物中添加或出售

生菜,直到該機構獲得有關疫情的更多信息。

CDC表示,家中存有生菜的消費者儘管目前身體沒有不適,也應立刻扔掉生菜,包括含有生菜的沙拉和沙拉混合物,並需要對存放生菜的冰箱架子和抽屜進行消毒。

根據CDC的數據,發生疫情的11個州分別為加州、康涅狄格州、伊利諾伊州、馬薩諸塞州、馬裡蘭州、密歇根州、新罕布爾州、新澤西州、紐約州、俄亥俄州和威斯康星州。

購物季到來 注意打折騙局

(綜合報導)“黑五”購物季和周一網絡購物到來,很多人準備利用這次機會大量購物。對此,有專業人士提出注意留意降價騙局,避免信用卡被刷兩次,造成不必要的經濟損失。

在人山人海的商場裏,打折力度大、最受歡迎的商品往往引來人羣瘋搶。另外,也有一些客戶表示,因為近些年大規模槍擊案接連發生,擔心“黑五”到實體店排隊,人數眾多會成為恐怖襲擊的目標,還是呆在家裏網購比較安全。

專家提醒,不管在網上還是實體店購物,實際上並沒有減價,有的甚至還翻了倍,所謂的“大減價”不過是噱頭。一件平時就打折的10美元的上衣,到了

感恩節把價格恢復到原價,再掛出“感恩節大減價50%的招牌”,賣10美元,讓購物者以為佔了便宜,其實和平時購買的價格一樣。

有的商家甚至把價格提高一倍,然後掛出7.5折的招牌,不降反升,大賺一把。此外,還需要留意信用卡被不良商家盜刷兩次。有的商家在刷卡購物時謊稱“卡過不去,再試一次”,結果消費者被刷兩次卡,被商家收費兩次。還有的商家刷了一張卡說“過不去,請換一張卡”,結果消費者又被收費兩次。一旦被發現了說“不好意思沒注意,當場退錢”,通常消費者只要退錢了也都不予追究。

5 個跑步小技巧 讓你健康減肥

(綜合報導)運動減肥算是最安全也最有效的減肥方法了,不過很多人每次都堅持不了,最多跑10分鐘就氣喘吁吁的不得不停下來了。出現這種情況,除了跑步的姿勢不對以外,很可能你的跑步速度過快。正確的跑步方法不僅讓你覺得輕鬆,最重要的是對你減肥有很大的幫助。

1. 糾正錯誤的跑步方式

頭頸放鬆,腿不宜抬得過高,腰部自然直立,稍向前曲,擺臂時要放鬆,腳後跟先着地。背部也要挺直,脖子自然挺直。直視前方不要一直埋頭看路。

2. 慢跑

剛開始起步跑時,若過快的追求提速,那雙腳騰空後着地的那一刻,對自己的膝蓋骨和軟組織會造成很大的衝擊力。對骨骼和肌肉都會有損傷,所以開始跑步是應該先由慢速炮慢慢提速。

3. 跑前熱身

可先從慢走幾分鐘再慢慢過渡到大步快走的幾分鐘。其主要目的是要通過上肢大幅度擺動和大腿的運動,讓身體的每一塊肌肉都參與到運動當中,每一根神經都迅速進入到運動狀態,調動全身器官的運動機能。熱身階段是為了調整步伐、姿態和呼吸,以方便在慢跑過程中調整呼吸和心率,讓跑步過程更加舒適。

4. 平穩減速

在進行一定時間的中速跑過後,就可漸漸調速度減速下來了。逐漸降低跑速,可以促進血液快速回流,減輕心臟負擔。減輕肺部供氧負擔,慢慢給肌肉輸養。這樣對肌肉提升有很好的幫助。

5. 中速跑

中速跑是進入燃燒脂肪的階段,慢跑時,能將身體內儲藏的糖原消耗分解殆盡,繼續大運動量就需要囤積在體內的脂肪補充體能,這樣就能達到消耗脂肪的目的。所以在進行了幾十分鐘的慢跑後,進入中速跑就會開始幫助燒脂。要想通過跑步減掉小肚臍此時就可以在跑的過程中保持收腹的狀態,有助於減去腹部脂肪。



3 大零痛苦的 減肥偏方

吃 Q10 消耗增加,囤積減少

瘦身指數:☆☆☆☆☆

推薦使用:25歲以上的輕熟女

在日本保健食品零售界中,連續兩年穩坐冠軍寶座的Q10(輔酶素Q10,也叫維生素Q),不僅在日本市場暢行無阻,在歐美各國也是受歡迎的超級商品。現在臺灣也有各種吃的、喝的Q10商品。

于餐後服用Q10,可以促進食物轉化成能量消耗,就不會有多餘的熱量轉變成脂肪而囤積在體內。基本上年輕美眉體內的Q10含量充足,過了25歲Q10含量則會逐漸下降,這個時候就需要額外補充囉!

睡前吃氨基酸,身體自動減肥

瘦身指數:☆☆☆☆☆

推薦使用:愛運動的姊妹使用效果加倍!

就是因為“超方便+零痛苦”的特質,使得氨基酸減肥法到現在仍然持續長紅。只要在睡覺前、運動後食用,就可以發揮最大的效果。

睡前補充氨基酸,可以在睡眠中刺激生長激素的分泌,而生長激素能加速脂肪的代謝,這也就是氨基酸睡眠減肥法的由來囉!另外,運動後也是補充氨基酸的好時機,可以增加身體肌肉中瘦肉的比例,提升基礎代謝率,然而必須在“運動後”使用才可以達到效果,對有些人來說痛苦指數就向上攀升啦!

喝酵素推動身體的新陳代謝

瘦身指數:☆☆☆☆☆

推薦使用:不吃生食的美人兒

酵素除了一般人比較熟悉:可以代謝油脂的鳳梨酵素和分解脂肪的木瓜酵素之外,還有成千上百種的酵素,參與身體各個機能,和新陳代謝有密不可分的關係。

人體可以自行製造酵素,但是這個功能會隨著年齡增長而漸衰,飲食中也可以獲得,可是酵素很怕高溫,從生食裏才可以攝取到它。每天額外補充約體重千分之一c.c.的酵素原汁,分成早晚兩次來喝,有助於消化分解,淨化血液及合成蛋白質合成,讓身體的機能維持最佳狀態,身材也能窈窕勻稱囉!

《大帥哥》獲提名 健仔馬神爭視帝



陳煒(左)與朱晨麗是視后對手。

《萬千星輝頒獎典禮2018》16個獎項提名名單公布，半百藝人出席。

聽畢姊妹們的鼓勵，黃智雯感動落淚。

陳煒要入“胡說八道會” 拉票望封后

香港文匯報訊(記者 吳文釗)《萬千星輝頒獎典禮2018》23日公佈16個獎項提名名單，視帝、視后入選包括陳展鵬、黃智賢、馬德鐘、胡定欣、陳煒、黃智雯、麥明詩等均有出席，眾人輪流上台為自己拉票，而尚未播映的《大帥哥》和《救妻同學會》最後也有份入圍競逐獎項。

香港文匯報記者 彭子文攝

越級挑戰視后寶座 麥明詩想「找洞鑽」

今屆頒獎禮中獲提名最多的是馮盈盈，有5項提名包括“最佳女配角”、“飛躍進步女藝員”、“最受歡迎電視女角色”、“電視節目主持”和“最受歡迎電視拍檔”，麥明詩(Louisa)也獲4項提名，包括“最佳女主角”、“飛躍進步女藝員”，“電視節目主持”和“最受歡迎電視拍檔”，首次越級挑戰視后寶座。Louisa對入圍爭視后直言想“搵窿鑽”(找個洞鑽進去)，說：“首先要多謝監製、編審拍好我的角色，我對這個提名好怕，只能夠硬頂頭皮上台，其實好多勁人都入圍，覺得自己不應該入圍。”之前在台慶表演被批舞姿生硬的Louisa，擔心再被人鬧，重申提名資格不是由她自己報名，提議公司增設“最佳身體演繹獎”來自嘲舞姿不佳。至於對哪個獎項較有信心？Louisa希望在“飛躍進步女藝員”獎中有成績，自嘲去年表現差，起點低，今年有正常的表現就感覺進步好大。

獲最多提名的馮盈盈，連胡定欣也留意到她多次上台，盈盈說：“好幸運今年入綜藝組，又拍了《果欄中的江湖大嫂》，在不同界別都有機會。”盈盈希望與Louisa、陸浩明一起贏電視拍檔獎，也會叫齊所有“後生仔”KOL，用盡所有資源支持Louisa爭視后。至於頒獎禮上會否再次不穿內衣褲挑戰性感極限，她說：“知道大家關心我選什麼戰衣，上次走成熟性感，今次會調轉行清純後生女路線。”



左起：劉佩玥、麥明詩、胡定欣、姚子玲、李施嬅、黃智雯、朱晨麗和陳煒有份角逐“最佳女主角”。



左起：馬德鐘、何廣沛、黃智賢、譚俊彥、陳展鵬、黎諾懿和陳家樂入圍“最佳男主角”提名。

在《宮心計2深宮計》和《果欄中的江湖大嫂》有出色表現的陳煒成為視后熱門，她笑言想不到《果欄》沒份提名視后，但反過來可以集中票數，只要觀眾見到陳煒名字就可以投票。煒哥最強對手非黃智雯(Mandy)莫屬，對方剛連下兩城贏得星馬兩地視后，加上有好姊妹“胡說八道會”眾人拉票，成為三料視后也不為奇。煒哥笑稱也要加入“胡說八道會”，或者請她們吃飯拉票，問到是否視黃智雯是最大勁敵，她說：“其實每個獲提名都好勁，Mandy、Ali(李佳芯)的角色都好成功，真的要觀眾口味，我當然都會落力拉票，可惜在香港的親朋戚友不多。”

智雯稱連中三元難度高

對於煒哥要求入會，胡定欣與Mandy大呼叫好，可以跟她們一起吵吵鬧鬧。問到好姊妹是否一致投票給Mandy，定欣說：“我們當然會投給她，但粉絲各有各的自由去投票。”台上拉票也感動起來的Mandy，解釋台慶夜連奪兩獎，但好姊妹不在身邊，當日有定欣在旁就一時感觸起來。至於有沒有信心做三料視后，Mandy說：“都是抱平常心，之前拿兩獎後都睡不好，得獎後反而有更大壓力，而且對手強，要連中三元難度很高。”定欣就笑稱很拿歌曲獎，希望《深宮計》的《無悔無憾》能得獎，讓她有一點“揸拿”(把握)。問到看好煒哥還是Mandy當視后，定欣大嘆：“二選一真的很辛苦，手背又是肉，手掌又是肉呀。”

視帝競爭方面，因《大帥哥》尚未播出，未知特別回巢的張衛健(Dicky)表現如何，

憑《跳躍生命線》獲提名的馬德鐘(馬神)，坦言也想在頒獎禮上有零的突破，他說：“近年都是第一次有提名，我在TVB多年都未拿過獎，多謝觀眾支持《跳躍生命線》，信心就沒有去想，我今年都51歲，希望和公司一樣50+1再出發，很切合主題。”問到最大對手是誰，馬神稱有多位視帝級人馬，加上大帥哥Dicky，每個人都有機會，能夠獲提名已經不簡單。笑問他是否“恨”做視帝時，馬神說：“不能說恨，有獎當然開心，沒有都是平常心。”

展鵬對妻孕肚唱歌胎教

有份角逐視帝的陳展鵬剛宣佈做人父，他表示近期忙於收集做父母的資訊，笑言要翻看《BB來了》，問他有沒有開始進行胎教，展鵬說：“都有，有時太太懷孕不舒服時，我都會對着肚子唱歌，暫時都挺奏效。”展鵬坦言學習做父母比熟讀劇本更難，因他也是新爸爸。提到今年視帝競爭激烈，展鵬認為百花齊放也是好事，最重要大家團結一致拍好港劇。

鄭嘉穎日前網上宣佈將為人父，好友黃智賢(Ben)表示比大家早少知道喜訊，他說：“之前我和太太有和他們吃飯，見他們好開心，有好消息請給我們聽，我都升級要做干爹。”問到知否是干兒子或干女兒時，Ben笑道：“我要講真話，之前嘉穎陪Grace照超聲波，一望到個煲幕就大叫‘嘩，這麼大條。’醫生就解釋其實是臍帶，我們聽到後笑了很久，都知嘉穎想做多啲好，是男還是女就留給他們講。”

溫碧霞與夫如第二次戀愛

香港文匯報訊(記者 李慶全)溫碧霞(Irene)23日簽約兩年擔任美容護膚代理人，對於被稱為“減齡女神”，Irene表示有時拍戲捱夜，要護理皮膚是最基本，但平日運動也很重要，心境上更加要充滿憧憬，有夢想才会有推動力令自己保持在最佳狀態：“我這樣的年紀(52歲)還保持得到，也得多謝上天給予的天賦！”Irene今年工作沒停過，拍了三齣電視劇和一齣電影，明年也會拍幾部電影，角色都很有挑戰性。她還記得之前在貴州拍古裝劇，於38度高溫下戴頭套演出，幾乎中暑暈倒，所以辛苦

過後總會獎勵自己，與老公旅行充電。Irene甜蜜地說：“之前有過高高低低經歷，現與老公關係係新開始，有第二次戀愛又再愛多一次，要講我愛你好似好核突，但他好值得我愛，因他喜歡我有責任感，又懂得浪漫，更不會管束我給我自由做喜歡的事，真是個完美情人，當然我對他也喜歡多好多！”會否再辦一場婚禮？她笑說：“那又不用，我們自己sweet可以了，他義無反顧一直在身邊愛我，是值得跟他一生一世！”下世也想像夫妻？Irene笑答：“可以有得選我都選他！”

陳茵媺炮製火雞 陳豪激讚



香港文匯報訊 陳豪與陳茵媺(Aimee)23日夫妻檔擔任聖誕亮燈儀式主禮嘉賓。陳豪早前到台灣拍劇三星期，23日兩人“合體”工作即放閃。被問到最難忘的聖誕禮物，Aimee稱是收到由老公親手製作、貼滿一家五口生活照的聖誕卡；而陳豪則向太太大賣口乖：“每年節日她都會親自下廚，越煮越好食，尤其是turkey(火雞)，真是好juicy，所以我收到這麼juicy的turkey，我就要送個big heart給她。”Aimee聞言哈哈大笑，大嘆好sweet。

Advertisement for ANFA AUTO SERVICES & COLLISION. Services include engine repair, electrical systems, brakes, and car maintenance. Special offer: Annual inspection/oil change for \$19.99 (up to 5 quarts) valid until Dec 31, 2018. Contact: 281-530-9955.

Advertisement for 千寶汽車修配廠 (Qian Bao Auto Repair). Services include bodywork, painting, engine, and electrical work. Special offer: High-value car purchase 3-year warranty. Contact: 281-776-0800.

精彩 節目介紹

《檔案》

首次披露國際國內大案要案、社會傳奇、情感故事。



節目介紹：

檔案，是的一檔紀實欄目，由一個特定的，極具個性化的講述者（主持人）現場講述和展示為基本形態，節目形式以案件和事件現場實錄回放為線索，首次披露國際國內大案要案、社會傳奇、情感故事等；其內涵深外延廣。節目貼近百姓生活，緊跟時代脈搏，展現人生百態，透視社會萬象。以前所未有的視覺衝擊力和“新奇特”角度探索世界，找尋那曾經的真實所在和鮮為人知的事實真相。本期節目主題：京商傳奇——從一盞燈到一座城 百年京能熱電情。

播出時間：

早上8：30首播，晚上22:30重播。歡迎準時收看。



▲ 節目截圖



▲ 節目截圖

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」

不需任何付費，
觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，
行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目
以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：

觀眾只要掃描報上的二維碼，
就可連結到美南國際電視，
直接在手機上觀看STV15.3。



2. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋

'Southern TV - STV15.3 Houston'

STV15.3 Houston

或輸入該平台網址

'http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1'

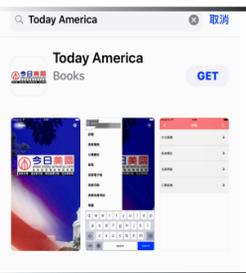
就可直接連結美南國際電視直播平台。

http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1

3. 下載Apps收看：

可在蘋果商店搜尋

'Today America'，
下載Apps，除了
可用手機讀報
更方便，也可以在Apps裡
收看STV15.3 電視直播。



如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備（數據線/藍牙設備），效果更佳。

《文華時間》



《新聞面對面》



最專業最即時多元的新聞報導，國際時事、
社區動態、生活藝文資訊、氣象和路況報導。

美南新聞聯播，每週一到週五晚6點30 全球直播，掌握世界新聞脈動

美南新聞聯播



美南國際電視15.3日前「電視廣播合為一體」全球直播
上線，手機掃描二維碼就可24小時觀看該頻道，獲得廣大迴響；
為廣大觀眾，讓新聞播報更即時，美南國際電視STV15.3
即將在6月18日全球直播新聞「美南新聞聯播」，新聞播報
時間為週一至週五晚6:30-7:30，讓觀眾行車間也可以方便
收聽，掌握國際和社區重大新聞資訊。

美南國際電視15.3創下華人媒體創舉，將電視與廣播融為
一體，帶給觀眾不同體驗。全球新聞「美南新聞聯播」將採
用全新主播陣容，用專業新聞態度為社區觀眾帶來最即時多
元的新聞報導。

「美南新聞聯播」囊括國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊，
播報新聞時也會穿插氣象和路況報導，觀眾可利用網站搜尋、
微信連結或下載Apps方式，行車間連接到車載音響設備
（數據機/藍芽設備），可收看及收聽該頻道。



主播 高白

畢業於浙江傳媒學院新聞系播音
與主持專業，中國國家級普通話測評員、
中國國家級主任播音員。
1986年至2009年任浙江衛視首席新聞主播，
2010年至2015年任浙江衛視駐美首席記者
兼新華社駐休斯頓記者（2016年卸任）。

美南電視本周節目單

Southern Television 15.3	2018年11月份 電視頻道節目表						11/19/2018 - 11/25/2018	
星期	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	
星期	5	6	7	8	9	10	11	
00:00-00:30	中國文藝 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					貴州特別節目 (重播)	貴州特別節目 (重播)
00:30-01:00							明星加油站 (重播)	
01:00-01:30		生活魔法師 (首播)				出彩中國人 (重播)	味道 (重播)	
01:30-02:00	這裡是北京 (重播) (English)	走進萬物 (重播)	絲行天下 (重播)	中國大舞臺 (重播)				
02:00-02:30	經典電影 (重播)	中國文化 (首播)						
02:30-03:00					今日關注 (重播)		經典電影 (重播)	
03:00-03:30	貴州特別節目 (重播)	中國文化 (重播)						
03:30-04:00		Fun Way to Learn Chinese (首播)				司馬白話 (首播)		
04:00-04:30	等著我 (重播)	電視劇《因為愛情有奇緣》(重播) (English Subtitles)					武林風 (重播)	
04:30-05:00	晚說 (重播)	電視劇《小兒難養》(重播) (English Subtitles)					中國大舞臺 (重播)	
05:00-05:30	走進萬物 (重播)							
05:30-06:00	開門大吉 (重播)	檔案 (重播)	司馬白話 (重播)	貴州特別節目 (重播)	易經 (重播)	國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	
06:00-06:30							先鋒人物 (重播)	
06:30-07:00								
07:00-07:30		美南新聞聯播 (重播)						
07:30-08:00	絲行天下 (重播)	海峽兩岸 (重播)					游在中國 (重播)	
08:00-08:30	中國輿論場 (重播)	今日關注 (首播)				檔案 (首播)		
08:30-09:00		美南電視自製訪談《美南風雲人物》				出彩中國人 (首播)		
09:00-09:30	文明之旅 (重播)	走進萬物 (首播)	快樂童年 (重播)	中國大舞臺 (首播)		貴州特別節目 (首播)	經典電影 (首播)	
09:30-10:00		粵語天地 (重播)	明星加油站 (首播)	洋言洋語 (重播)	晚說 (首播)	游在中國 (首播)		
10:00-10:30		五味草堂 (重播)						
10:30-11:00	早安休斯頓 (重播)	美南新聞聯播 (重播) / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	
11:00-11:30	國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞							
11:30-12:00	晚說 (重播)	美食風味 (重播)	治安對談	城市一對一 (重播)	科技與生活	Howdy Philippines! (首播)	中國輿論場 (首播)	
12:00-12:30	台灣心動線 (重播)	生活 (重播)				遊歷北京 (首播) (English)		
13:00-13:30		電視劇《因為愛情有奇緣》(首播) (English Subtitles)				游在美國 (首播)	等著我 (首播)	
13:30-14:00		游在美國 (首播)				我的留學生活 (首播)		
14:00-14:30		游在美國 (首播)						
14:30-15:00		卡通片《中華上下五千年》(首播)				洋言洋語 (首播)	粵語天地 (首播)	
15:00-15:30	等著我 (重播)	易經 (重播)	武林風 (重播)	開門大吉 (重播)	武林風 (首播)	貴州特別節目 (重播)	台北博物館 (首播)	
15:30-16:00						家庭幽默大賽 (首播)		
16:00-16:30	中國文藝 (重播)	台北博物館 (重播)	貴州特別節目 (重播)	幸福來敲門 (首播1)	幸福來敲門 (首播2)	開門大吉 (首播)	司馬白話 (重播)	
16:30-17:00		美南新聞聯播 (直播)				國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	Howdy Philippines! (重播)	
17:00-17:30						先鋒人物 (首播)	游歷北京 (首播) (English)	
17:30-18:00	美食風味 (重播)	治安對談	城市一對一	科技與生活	台灣心動線	生活 (首播)	絲行天下 (首播)	
18:00-18:30	生活 (重播)					快樂童年 (首播)	易經 (首播)	
18:30-19:00		電視劇《小兒難養》(首播) (English Subtitles)				中國文藝 (首播)		
19:00-19:30		海峽兩岸 (首播)					味道 (首播)	
19:30-20:00		健康之路 + 五味草堂 (首播)	家庭幽默大賽 (重播)	司馬白話 (重播)	明星加油站 (重播)	檔案 (重播)	中國輿論場 (重播)	
20:00-20:30							文明之旅 (首播)	
20:30-21:00		台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						
21:00-21:30						幸福來敲門 (重播1)	幸福來敲門 (重播2)	
21:30-22:00								
22:00-22:30								
22:30-23:00								
23:00-23:30								
23:30-00:00								



今日美國 今日美南 全球直播



佟麗婭加盟《刺殺小說家》 3公斤長刀練到手軟

由路陽執導的奇幻動作電影《刺殺小說家》，不久前曝光了雷佳音、楊冪、董子健、於和偉、郭京飛五位演員。今日，劇組曝光了特別出演的佟麗婭，並發布壹組佟麗婭的集訓組圖。

據悉，在電影裏佟麗婭要完成壹場開場動作大戲，而為了把這壹場戲完成好，她花了整整壹周進行動作訓練。

此次佟麗婭在《刺殺小說家》裏飾演董子健的姐姐，雖然僅有三場戲，但卻是電影裏的開場大戲，而其中壹場動作戲，更是這部電影裏難度極大的壹場動作戲，因為相對複雜，需要演員提前進行訓練。

路陽透露，當動作指導告訴他要佟麗婭訓練時，自己非常為難，因為佟麗婭就是來幫忙的，為了能順利完成電影裏這三場戲，已經給了很多檔期，實在不好意思再去問佟麗婭要訓練的時間。但當路陽開口之後，沒想到佟麗婭爽快答應，並協調出了壹周的時間，特地飛到青島進行訓練。

此次曝光的訓練照中所展示的長刀，就是佟麗婭平時訓練的重要武器，這個重達3公斤的道具，常常讓她練到手軟。



馬麗佟大為聯袂手機狂響 手機成危機飯局變戰局



由於導演李灝、王思、王歡編劇，張壹白監制的電影《手機狂響》今日曝光“手機是刀”版預告，定檔12月29日全國上映，並曝光了演員陣容。

由佟大為、喬杉、田雨三位男主演組成的“手機”隊，和馬麗、霍思燕、代樂樂、奚夢瑤四位女主演組成的“狂響”隊，即將展開壹場見招拆招、緊張刺激的捉對廝殺，而當真相的鈴聲最終響起，誰又能從這場“送命遊戲”中全身而退呢？

導演於灝和編劇李灝曾經為大眾貢獻過《好先生》《大丈夫》《小丈夫》等諸多優質的影視劇作品，兩人2016年合作的電影《情聖》更是斬獲6.5億票房。

兩人的電影新作《手機狂響》意大利同名電影《完美陌生人》，這部劇本精巧、主題深刻的佳作甫上映就引起強烈反響，其後更是引來各國競相翻拍。《完美陌生人》韓國版上映首周即登頂周末票房冠軍。

然而原版的劇本固然精彩，但如何將手機這個全球話題放在中國觀眾的視角下解讀，則是影片能否成功的關鍵。

《完美陌生人》原版的核心理念和矛盾衝突都來自於壹個臨時起意的遊戲，遊戲規則是一個人都要把自己的手機擺在桌上，短信、微信和來電都要當眾眾人曬出來。《手機狂響》也沿襲了這壹遊戲設定，當主角們神色輕鬆的講出遊戲規

則的時候，他們並不知道自己即將面對的是怎麼樣無法收場的結果。

每個人的手機裏或多或少存在壹些秘密，美好的、醜陋的、善良的、邪惡的、忠貞的、背叛的，每個人都不願曝光手機裏最隱秘的故事，直到這個遊戲把他們架上人性的審判臺。遊戲過程中，手機就是懸在每個人頭頂的利刃，每壹條短信，每壹通電話，都有可能讓利刃掉落，愛情、友誼、事業、家庭都將淪為這場遊戲的陪葬品。刺探人性、刺穿真相，手機變危機，飯局變戰局，“送命遊戲”正式開場。

“手機是刀”版預告片開篇輕鬆愉悅的氣氛在遊戲開始後戛然而止，隨之而來的則是衝突的不斷升級。從喬杉、田雨斃命交錯的把酒言歡，到佟大為、奚夢瑤各懷鬼胎的相互試探，再到馬麗、霍思燕青筋暴起的怒碎酒瓶，戲劇張力十足，細膩的表演、犀利的臺詞搭配背景音樂的烘托，將遊戲背後人性的激烈交鋒無限放大，手機帶來的巨大破壞性從未如此真切具體的展現在觀眾面前，這讓我們不得不重新思考，手機是否在綁架妳的生活？手機是否會成為最終插向妳的那把利刃？

電影《手機狂響》由於導演李灝、王思、王歡編劇，張壹白監制，新麗電影、拾谷影業、貓眼影業、白鯨影業出品，將於12月29日全國上映。

《白蛇緣起》眾妖賀歲海報 白蛇領銜新老妖怪齊亮相 開啟東方魔幻世界



魔幻動畫電影《白蛇：緣起》將於12月21日全國開畫。今日，該片發布了“眾妖賀歲”中國風海報，經典白蛇領銜眾妖：小狐妖、蛇母等齊齊亮相。恢弘壯闊的東方世界、造型多變的新老眾妖，向觀眾展現了壹個東方魔幻世界。

海報上方可以看到，身形龐大的白蛇、代表蛇族且化身巨蟒的蛇母，以及人類國師的坐騎大白鶴三妖呈現出三足鼎立的態勢。只見三方勢力全部怒目而視，相互嘶鳴，似乎會在下壹秒使出奇招，將壹方壹招斃命。

而在海報中間，壹只三頭鶴同樣大聲嘶鳴，令其中的對立局勢更加撲朔迷離。與此處劍拔弩張的氣氛截然不同的海報前方的閑適場景。由小狐妖領銜的寶青坊眾妖也全部亮相。只見小狐妖手拿煙鬥，兩張臉龐呈現出不同的神態，左邊的狐狸臉兇狠乖戾，而右邊似蘿莉般精緻的美人臉卻壹副悠然自得的神態。

近靠在她身上的兩只小妖雖模樣老道，卻滿臉堆笑，讓人聯想到變幻莫測的奇能異士。除此之外，阿宣的寵物狗“肚兜”也在其上，精疲力盡地吐著舌頭，似乎飽受生活“摧殘”，喜感十足。

電影《白蛇：緣起》立足於經典IP《白蛇傳》，卻又獨辟蹊徑，講述了白蛇白素貞五百年前壹段人妖相戀的動人愛情故事。

晚唐年間，國師發動民眾大量捕蛇。前去刺殺國師的白蛇意外失憶，被捕蛇村少年救下。為幫助少女找回記憶，兩人踏上了壹段冒險旅程。冒險的過程讓兩人感情迅速升溫，但少女蛇妖的身份也逐漸顯露，另壹邊國師與蛇族之間不可避免的大戰也即將打響，兩人的愛情將要接受巨大考驗。

據悉，電影《白蛇：緣起》將於12月21日上映。

Adolphus[®] Rice

靚苗米
經濟，營養，美味



- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買
ARI American Rice, Inc.

聯繫人：Llyn McEuen
電話：713-525-9570
電郵：lmceuen@ebron.com

又福地板

Tel: 281-501.8330 / 832-978.6440

9630 Clarewood Dr.,#B-3 ,Houston TX 77036

www.yulfgroup.com

Mon-Sat:9:00Am-6:00Pm

Sun:電話預約

又福地板以其在休斯頓地板行業十多年的專業經驗，主營各類(CARB II)環保認證的Hardwood ,Laminate ,(WPC ,SPC防水耐腐)地板、地磚及地毯的零售和批發服務，並能為客人量身訂做個性化的樓面和浴室裝修，提供從專業設計到精品施工的一條龍服務。萬尺倉庫現貨，歡迎批發零售。

最佳品質
最優質服務

追求極致完美 綠色環保健康



敦煌地板

百種款色 包工包料

Design & Remodel

地毯	\$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm)	\$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm)	\$2.99 /呎 & up
塑膠地板	\$3.99 /呎 & up
實木複合地板	\$5.99 /呎 & up
花崗石	\$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

832-877-3777



幹細胞療法 疼痛患者的大福音

什麼是「幹細胞療法」?

使用「幹細胞」來治療關節炎、膝關節受傷、腰背痛、肩膀痛、手腕或肘部痛、腳痛、足底筋膜炎等各種疼痛，不用開刀就能有效消除病痛。

- 幹細胞(Stem Cells) 是指在原始階段、未分化的細胞，此細胞具備自我更新、分化與再生的能力。
- 幹細胞療法治療退行性疾病、和慢性疾病的開拓性方法，又被稱為再生醫學，能幫助身體重建修復，啟動抗病與醫療的新契機。
- 我們使用臍帶血幹細胞，由新生兒臍帶血所提煉而出，是目前五種幹細胞來源中最優良的，密度高，修復效果好。能幫助減少發炎、控制免疫系統、和幫助中樞神經系統的再生。
- 幹細胞療法是世界上自然、最有效的抗炎、抗病毒、抗菌、自我調節、和滋養身體的療法，為身體的免疫系統提供巨大的修復與治療能量來源。
- 「幹細胞療法」，沒有任何副作用，且比大多數的治療更便宜、更安全。

「幹細胞療法」通過FDA檢測，如果您曾經嘗試其他注射療法卻無明顯的效果，歡迎您來試試「幹細胞療法」。

德州第一醫療中心(Texas Regional Health & Wellness)運用「幹細胞」療法，成功地為許多病人解除疼痛，幫助病人修復器官、恢復機體功能，免除開刀各種風險。



陸佩雯 醫師



陶慶麟 醫師

832-998-2416 (中文) 281-208-7335 (English) www.texasregionalhealth.com

糖城診所: 2837 Dulles Ave., Missouri City, TX 77459 中國城診所: 9440 Bellaire Blvd. Suite 230, Houston, TX 77036(coming soon)

消除腺體增生肥大·重建腺體免疫功能

野花牌前列腺伴侶

穿透脂質包膜屏障，整體調治

靶向定位解除脂質包膜屏障，改善前列腺包膜的通透性，消除後尿道和前列腺充血和腫脹。

殺滅致病病菌，分解腺毒素

切斷還原酶合成，對腺體內還原酶進行清除，排除腺體毒素，降低DHT水平。提高β淋巴細胞對病毒的吞噬能力，消滅病菌和有害代謝物。

激活免疫代謝，組建腺毒隔離

調整組織代謝功能，恢復生殖系統機能，調節荷爾蒙，提高精子數量和質量，抑制二次感染。

抑制或逆轉前列腺增生

擴張腺管、縮小增生腺體，誘導增生細胞凋亡，促使增生組織萎縮。增強膀胱三角肌以及尿道平滑肌張力，尿急、尿痛、尿頻、尿不盡、尿細、尿分叉、燒灼感和晚上多次起夜等癥狀逐步減輕。

重建腺體免疫，保持循環通暢

淨化血液，軟化血管，改善血液循環狀態，恢復腺管和腺泡正常生理和分泌排泄機能及收縮能力，提高前列腺微量元素水平和鋅離子濃度，調節前列腺液PH值，增強細胞的吞噬功能，使免疫球蛋白恢復正常水平。



巴西原裝進口「野花牌綠蜂膠Apiario Silvestre」北美亞太地區唯一合法總代理商
7130 Warden Ave, Suite 406, Markham ON, L3R 1S2, Canada 客服電郵: service@royalnatural.ca
北美免費長途: 1-866-690-4888 網訂購址: www.royalnatural.ca 歡迎訪問，祝您和家人幸福健康!

加拿大皇家天然品有限公司

牛頭牌 週年



牛頭牌醬料·一家子·一甲子



Bull-Head 牛頭牌 更多食譜及活動訊息

咖哩炒醬 CURRY PASTE

沙茶醬 BARBECUE SAUCE

紅蔥醬 SHALLOT SAUCE

力成貿易公司 www.roxytrading.com

萬蜂牌巴西極品綠蜂膠

Multiflowers

●最高的濃度 ●最好的療效 ●蜂膠膠囊NPN:80021292 ●液態蜂膠NPN: 80015697

防治糖尿病萬蜂牌巴西極品綠蜂膠三效合一保健康

- ◎ 激活胰島β細胞、修復胰島功能。
- ◎ 改善血管、神經、代謝、免疫系統病變，逆轉消除并發癥。
- ◎ 減少藥毒傷害，保護肝臟、腎臟。

好便宜
買的起、信的過



VIKER MANUFACTURE CO. LTD. 電郵: vikerm.com@gmail.com
醫學專家及客戶服務熱線: 1-866-989-7755 網站: WWW.VIKERM.COM

江南村

Gangnam Style Restaurant

Tel. 281-501-9898

Monday-Sunday (Tuesday Closed)
11:00-am-03:00pm, 04:00pm-09:30pm

本店招牌菜

由淮陽菜名廚高師傅主理廚政

江南風味	海派經典	淮陽菜系
水晶蝦仁	油爆大蝦	江南紅燒肉
無錫排骨	糟溜魚片	香辣雞丁
扁尖老鴨煲	脆篤鮮	乾燒全魚
蟹粉豆腐	發財銀魚羹	金針菇肥牛

本店招牌菜 9330 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036

正茂商業屋頂

JH Roofing Inc. www.jh-roofing.com Office: 832-588-3273

誠信，敬業，價格合理，公司有責任險，業主安心

- ★ 更換各種商業屋頂，各種維修，精於抓漏
- ★ 提供每年屋頂保養檢驗，定期維修預防更大損失
- ★ 美南地區唯一華人專精商業屋頂公司
- ★ 擁有多年商業大樓檢驗師執照
- ★ 擁有多種品牌屋頂安裝，維修執照和證書
- ★ 協助冰雹及各種天然災害屋頂保險理賠
- ★ 新屋頂和維修均有保證期
- ★ 榮獲美國福耀汽車玻璃公司各分廠專用屋頂公司

豐富經驗，技術純熟，完成超過250萬平方呎屋頂

Headquarter
516 W Arapaho Rd #110 Richardson, TX 75080
Office: 972-235-2525 | Text: 972-235-2626
email: info@jh-roofing.com

Houston
5233 Bellaire Blvd #177
Bellaire, TX 77401
Tel: 832-588-3273

金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT

特價海鮮
不限量，隨意點，限堂吃

德州生蠔 \$11.99(6只)
\$21.99(12只)

維吉尼亞螃蟹 \$11.99
(沙茶粉絲煲)

特別推薦

- ★ 花旗參響螺燉雞
- ★ 沙茶桂花腸
- ★ 金冠炒飯
- ★ 玫瑰豉油雞
- ★ 脆皮炸子雞
- ★ 花旗參響螺燉烏雞
- ★ XO韭菜花炒桂花腸

為慶祝本店開業二周年紀念！
現凡在本店惠顧滿五十元，即可享用
五元雙龍蝦折扣。 點心 and 特價午餐除外
原價\$26.99減至\$21.99，每桌限一碟。

特價午餐 (Lunch specials)
(週一至週五) 11am-3pm (假日除外)

一個 Order, 兩只龍蝦 (只限堂食) \$21.99

www.crownseafoodrestaurant.com
10796 Bellaire Blvd., Suite C
Houston, TX 77072 (at Wilcrest)
Tel: 281-575-1768 Fax: 281-575-1763

ChaCha

薯片 A/E

Potato Cracker

US EXCLUSIVE AGENT
WELL LUCK CO., INC.

100% GLUTEN FREE
OVEN-BAKED
EXTRA CRUNCHY

亞洲廚櫃

ASIA Cabinetry

GoldenHome

- ✓ 現貨供應
- ✓ 品種齊全
- ✓ 質量最佳
- ✓ 設計新穎
- ✓ 價格合理
- ✓ 服務保證

多款美式，歐式廚櫃任選

Direct Manufacturer Distributor
Builders | Contractors | Dealers

歡迎各位經銷商、建築商及裝潢公司前來參觀訂購

7875 Northcourt Rd. #100, Houston, TX 77040
Sales@asiacabinetry.com | www.asiacabinetry.com

713.690.8885